

Министерство образования и науки Российской Федерации
(МИНОБРНАУКИ РОССИИ)
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (ТГУ)

Итоговая проектная работа
по программе «Обучение русскому языку как иностранному в современных
социокультурных условиях»
на тему:

**«Учебно-методический комплекс по русскому языку как иностранному
для подготовки к сертификационному экзамену иностранных граждан
как координация образовательных ресурсов для преподавателей и обучающихся»**

Выполнила слушатель

Купцевич Н.А., преподаватель ОГБОУ «ТГПК»
Кузьмина Е.А., преподаватель ОГБОУ «ТГПК»

Проверил преподаватель

_____ Г.Н. Старикова,
кандидат филологических наук,
доцент кафедры русского языка ТГУ

**Учебно-методический комплекс по русскому языку как иностранному
для подготовки к сертификационному экзамену иностранных граждан
как координация образовательных ресурсов для преподавателей и обучающихся**

Интенсификация миграционных процессов обусловила разработку программ для языковой адаптации населения, не владеющего или слабо владеющего русским языком. Для выполнения этих программ необходима особая информационно-образовательная среда, созданная на общей методологической основе, с использованием информационно-коммуникационных технологий.

Учебно-методический комплекс в связи с имеющимися образовательными запросами общества должен стать компонентом открытой информационно-образовательной среды для реализации эффективного обучения мигрантов русскому языку.

Учебно-методический комплекс – система нормативной и учебно-методической документации, средств обучения и контроля, необходимых способствующих эффективному освоению учащимися **учебного** материала, входящего в программу предметного курса.

Основным назначением УМКД является методическое обеспечение эффективной аудиторной и самостоятельной работы обучающихся.

УМК имеет трехкомпонентный состав: нормативный, учебный и методический.

Первый компонент УМК — **нормативный** — определяет цели и содержание образования с учетом запросов общества. Нормативный компонент включает Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному; учебный план подготовки к сертификационному экзамену по русскому языку, истории России, законодательства РФ для иностранных граждан, желающих получить разрешение на работу либо патент, разрешение на временное проживание; рабочую программу учебной дисциплины «Русский язык для иностранных студентов».

Второй компонент УМК — **учебный** — направлен на реализацию системно-интегративной функции УМК и отвечает за содержательное наполнение предмета или курсов, включает учебные пособия и материалы, необходимые для освоения программы. В учебный компонент входят: учебники для слушателей, методическая литература для преподавателей и обучающихся, Интернет-ресурсы (РКИ - порталы, каталоги ссылок и тематические сайты, виде-, аудио- материалы); наглядные пособия; материалы, представленные в SMART Notebook; комплект тестовых заданий по русскому языку как иностранному (элементарный уровень); критерии оценивания результатов экзаменов по русскому языку, истории России, законодательству РФ.

Третий **методический** компонент выполняет регулятивную и прогностическую функции УМК. В методический компонент УМК входят *основные элементы* (методические пособия, методические рекомендации к отдельным курсам, методические рекомендации по отдельным направлениям работы, дидактические материалы, технологические карты, задания для проверочных работ); *вспомогательные ресурсы* (видеоуроки, электронные презентации к урокам, материалы из опыта работы).

УМК обучения русскому языку как иностранному для подготовки к сертификационному экзамену по русскому языку иностранных граждан, желающих получить разрешение на работу либо патент, разрешение на временное проживание включает:

НОРМАТИВНЫЙ КОМПОНЕНТ

Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному – документ, представляющий лингвометодическое описание целей изучения русского языка как иностранного (элементарный уровень – А1); содержания и структурной организации такого обучения с выделением языкового материала, сфер общения и коммуникативных задач, решение которых достигается

средствами изучаемого языка. Государственный стандарт по русскому языку (как иностранному) – нормативный документ, определяющий образовательный минимум требований к образованию и содержанию обучения; описывает цели и задачи обучения, включает в себя перечень умений и навыков, на достижение которых направлено образование. Государственный образовательный стандарт служит также ориентиром при составлении рабочей программы, разработке экзаменационных материалов, контрольных заданий и тестов.

Учебный план подготовки к сертификационному экзамену по русскому языку, истории России, законодательства РФ для иностранных граждан, желающих получить разрешение на работу либо патент, разрешение на временное проживание - документ, определяющий список учебных дисциплин, учебную нагрузку обучающихся (максимальную, аудиторную, время, выделяемое на самостоятельную работу), форму промежуточной аттестации.

Рабочая программа учебной дисциплины «Русский язык для иностранных студентов» – нормативный документ, определяющий объем, порядок, содержание изучения и преподавания дисциплины, основывающийся на Государственном образовательном стандарте по русскому языку как иностранному. Элементарный уровень.

Цель рабочей программы – планирование, организация и управление учебным процессом по определенной учебной дисциплине. Задачи учебной рабочей программы – конкретное определение содержания, объема, порядка изучения учебной.

Рабочая программа включает в себя: паспорт рабочей программы (область применения программы, актуальность курса, цели и задачи учебной дисциплины, требования к результатам освоения дисциплины, особенности (принцип) работы с программой, образовательные технологии, используемые при реализации программы); структуру и содержание учебной дисциплины (объем учебной дисциплины и виды учебной работы, тематический план и содержание учебной дисциплины); условия реализации дисциплины (требования к минимальному материально-техническому обеспечению, информационное обеспечение обучения, перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, основной и дополнительной литературы); контроль и оценку результатов освоения дисциплины.

УЧЕБНЫЙ КОМПОНЕНТ

Учебник для слушателей: Чернышов С. И. Поехали! Русский язык для взрослых. Начальный курс. Часть 1. 14-е издание Издательство: Златоуст, 2014. Первая часть учебника предназначена для продолжающих изучать русский язык на элементарном уровне (A1). Учебник рассчитан на 80—120 часов. Задача учебника — обеспечение быстрого усвоения разных аспектов языка и видов речевой деятельности. Удачно совмещены грамматический и коммуникативный подходы. В учебнике «Поехали!» лингвострановедческий аспект представлен широко. Автор знакомит обучающихся со страной, культурой, традициями, обычаями, юмором носителя языка. **Учебник содержит упражнения**, предназначенные для закрепления, активизации учебного материала и организации контроля за качеством его усвоения. Упражнения подразделяются на языковые, речевые, коммуникативные. Словарь в конце учебного пособия включает перевод лексики с русского на английский, немецкий и французский языки. Иллюстрации, таблицы.

РКИ - порталы, каталоги ссылок и тематические сайты:

mgu-russian.com/russian-test - Пробное тестирование (элементарный уровень), бесплатная консультация он-лайн.

philol.msu.ru/~elvigus/index.html - Сайт преподавателя РКИ с материалами для студентов.

russianeasy.ru - Уроки русского языка с видео.

russian-plus.com - Онлайн уроки по русскому языку для начинающих.

tasteofrussian.com - Разговорный русский в ситуациях общения.

umopit.ru/RazgRuss.htm - Тренажёр-экзаменатор понимания разговорного русского языка.

world.russianforall.ru - портал по проблемам изучения русского языка и получению российского образования на русском языке для иностранных граждан.

LANGRUS.ru - портал поддержки русского языка как иностранного (Российский университет дружбы народов).

asfreeware.ru/RazgRuss.htm - Тренажёр-экзаменатор понимания разговорного русского языка.

freelanguage.org/learn-russian - Материалы по русскому языку для иностранцев.

world.russianforall.ru - "Русский язык как иностранный" - обширная подборка ссылок.

academics.wellesley.edu/Russian/Pesnia/index.html - Онлайн обучение РКИ по русским песням.

linguistics-online.narod.ru/index/0-402 - Ресурсы по РКИ для свободного скачивания.

Аудио-, видео- материалы, кино- и видеохрестоматии, записи радио- и телепередач.

Программа Smart Notebook. Материалы, представленные в SMART Notebook, можно активно использовать при изучении всех разделов изучаемого языка. Оно позволяет создавать записи, которые могут включать различные виды информации (тексты, видео, схемы, таблицы, знаки, рисунки). Программное обеспечение обладает такими возможностями. Большой иллюстративный материал, представленный в SMART Notebook, позволяет осуществлять введение новой лексики, наработку слов для лексических минимумов. Удобным является структурирование по темам (человек, животные, погода, природа, транспорт, одежда и т.д.). при работе с картинками SMART Notebook возможно не только вводить новые лексические единицы, но и обучать постановке вопроса, составлению высказывания, организации диалога.

Наглядность: художественно-изобразительная наглядность в виде рисунков, репродукций с произведений живописи, фотографий, графическая наглядность (таблицы, схемы), а также различные способы шрифтового оформления слов. Коммуникативно-речевая наглядность — наглядная демонстрация коммуникативно-смысловой функции языкового явления в речи (устной и письменной). Демонстрация языковых явлений в изолированном виде (фонем, морфем, слов, предложений и другое) в устной или письменной форме. Лингвистическая и грамматическая схемная наглядность (схемы, таблицы и другое).

Комплект тестовых заданий по русскому языку как иностранному (элементарный уровень) по разделам «Лексика», «Грамматика», «Чтение», «Письмо», «Аудирование», «Говорение», по истории России, по основам законодательства РФ представляет собой образцы заданий, которые используются на сертификационном экзамене, а также тренировочные задания. Назначение тестов: контроль и оценка знаний, умений, а также диагностика проблем возникающих у обучающихся на каждом этапе изучения программного материала. Тестовый контроль - это оперативная проверка качества усвоения, не медленное исправление ошибок и восполнение пробелов. Наличие ответов в тестах поможет детям объективно оценивать свои действия, увидеть ошибки. Сличение своего результата с правильным ответом, становится инструментом анализа ошибки, её причины, возникших затруднений и т.д. Таким образом, тестовые задания выступают для обучающихся не только как тренировочная практическая работа, но и как объект познания.

Критерии оценивания результатов экзаменов по русскому языку, истории России, законодательству РФ для иностранных граждан, желающих получить разрешение на работу либо патент, разрешение на временно проживание. Содержит модуль «Русский язык» из пяти компонентов (субтестов), модуль «История России» из одного компонента (субтеста), модуль «Основы законодательства РФ» из одного компонента (субтеста) с требованиями к проходному баллу для соискателей разрешения на работу либо патента или соискателя разрешения на временное проживание, порядок пересдачи экзамена.

МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПОНЕНТ

Методическая литература: Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного (нового): Учебное пособие для преподавателей и студентов. - М.: Издательство Российского университета дружбы народов, 2007. Настоящее учебное пособие посвящено анализу и характеристике лингводидактических основ преподавания русского языка как неродного.

Учебное пособие состоит из нескольких разделов, посвященных:

- обсуждению общих вопросов методики преподавания русского языка как неродного, нового, включающих характеристику основных понятий из области преподавания русского языка как неродного, общедидактических, педагогических, психологических, лингвистических, социолингвистических и лингвокультурологических основ обучения неродному языку;
- структуре и содержанию обучения русскому языку как неродному, синтезирующим традиционные и альтернативные подходы, методы обучения неродным языкам, определению объема и компонентов содержательной и организационно-управленческой составляющих учебного процесса;
- детальному описанию языковых и речевых аспектов обучения устному и письменному общению на русском языке как неродном, как новом.

Дидактические материалы содержат исходную информацию в самых разных видах (карты, таблицы, наборы карточек с текстом, цифрами или рисунками и т. п.), на основе которой обучающиеся конструктивно работают над учебными и игровыми задачами. Дидактические материалы бывают демонстрационными и раздаточными, поскольку рассчитаны на непосредственную работу с ними самих школьников на самых разных этапах обучения: при изучении и закреплении нового учебного материала, для самоконтроля и т.д.

Литература

1. Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного (нового): Учебное пособие для преподавателей и студентов. - М.: Издательство Российского университета дружбы народов, 2007. – 185 с.
2. Паневина Г. Учебно-методический комплекс в открытой информационно-образовательной среде. [Электронный ресурс].– URL <http://socialnauki.prosv.ru/article/1513> (Дата обращения: 15.04. 2015)
3. Русский язык как иностранный: элементарный уровень: учебное пособие/Михалева Е.В., Майер А.К., Фрицлер А.А., Ярица Л.И., Шевелева С.И., Рустамова А.С., Томский политехнический университет. – Томск: Изд-во Томского политехнического университета, 2011. – 378 с.
4. Русский язык как иностранный. Методика обучения русскому языку: учеб. Пособие для высш. учеб. Заведений/ Г.М. Васильева и др.; под ред. И.П. Лысаковой. – М.,: Гуманитар. изд. Центр ВЛАДОС, 2004. – 270 с.